

A close-up portrait of Alain Trudel, the conductor of the Orchestre symphonique de Laval. He is smiling broadly, showing his teeth, and has dark, wavy hair. He is wearing a dark blue jacket and a dark blue scarf with white polka dots. The background is a plain, light blue color.

ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE LAVAL

ALAIN TRUDEL
CHEF

ALLUMÉ
DÉCOIFFÉ
RIGOUREUX.

RAPPORT ANNUEL

2013
SAISON 14

 ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE LAVAL
ALAIN TRUDEL

osl.qc.ca f 

TABLE DES MATIÈRES

- 1** Mission et vision de l'Orchestre
- 2** Mot de la présidente du conseil d'administration
- 3** Mot de la directrice générale
- 4** Mot du directeur artistique et bilan - saison 2013-2014
- 6** Le Conseil d'administration 2013-2014
- 7** Historique et collaborations de l'Orchestre
- 8** Alain Trudel, directeur artistique et chef principal
- 9** L'Orchestre symphonique de Laval
- 10** Les musiciens
- 11** Parrains de nos solistes
- 11** Structure administrative et bénévoles
- 12** Le public est au rendez-vous
- 14** Notre programme jeunesse et communauté
- 16** Événements-bénéfices
 - 18^e édition du concert-bénéfice
 - Événement relève 2014 – 4^e édition
 - Événement vin et musique Desjardins - 1^{ère} édition
- 20** Revue de presse 2013-2014
- 22** Donateurs 2013-2014
- 23** Finances 2013-2014
- 25** Partenaires de l'Orchestre

MISSION ET VISION DE L'ORCHESTRE



MISSION

Ambassadeur de la musique symphonique sur le territoire de Laval, Laurentides, Lanaudière, l'Orchestre symphonique de Laval est une organisation artistique professionnelle qui a pour mission de faire entendre et vivre la musique au plus grand nombre, dans un esprit de proximité, de complicité et de convivialité avec les publics de tous âges.

En tant qu'acteur culturel majeur de la région, l'Orchestre s'engage envers la relève artistique et offre une tribune aux meilleurs interprètes et compositeurs de la jeune génération.

En plus de proposer des programmes diversifiés qui allient le grand répertoire classique à des créations contemporaines, l'Orchestre initie plusieurs projets auprès des jeunes et s'implique activement dans sa communauté.

VISION

À l'aube de ses trente ans, l'Orchestre vise à devenir un ensemble hautement reconnu à Laval et ses environs. Pour ce faire, il veut offrir des concerts dans plusieurs municipalités, fidéliser un nouveau public et accroître sa notoriété.

L'Orchestre désire poursuivre son développement auprès des écoles primaires et secondaires afin d'établir des liens enrichissants avec le milieu éducatif.

L'Orchestre veut intéresser le plus de gens possible à la grande musique symphonique au moyen du disque, de l'Internet et des médias sociaux.

L'Orchestre symphonique de Laval se veut un organisme de proximité, au service de sa communauté et engagé activement auprès de la jeunesse.

L'art est source d'inspiration et la musique un véhicule formidable pour rapprocher, réunir passé et présent, générations et cultures...

MOT DE LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION



Je suis enchantée du déploiement de la 28^e saison artistique de l'Orchestre symphonique de Laval au cours de laquelle toute l'équipe a travaillé d'arrache-pied pour offrir une saison musicale de très grande qualité. Je leur en suis reconnaissante.

Toutes mes félicitations au chef Alain Trudel en qui les membres du conseil d'administration vouent une grande confiance. Concert après concert, il continue de surprendre son auditoire par sa passion et par sa générosité.

Bravo aux musiciens qui nous offrent aussi leur talent et leur enthousiasme. Ils sont l'âme de cette belle aventure symphonique!

Encore une fois, notre chef et les musiciens de l'Orchestre, accompagnés des meilleurs solistes de la jeune génération de musiciens professionnels, ont su faire vibrer les cœurs d'un auditoire assidu et passionné. Je désire remercier sincèrement nos différents partenaires publics

et privés. L'Orchestre symphonique de Laval ne pourrait exister sans l'appui et la contribution de la Ville de Laval, le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des Arts du Canada et la Conférence régionale des élus de Laval. À cette liste s'ajoutent de nombreuses entreprises commanditaires de Laval et de ses environs et de très généreux donateurs. Grâce à leur apport financier, l'Orchestre a pu continuer à résonner en offrant tout au long de sa 28^e saison six (6) concerts symphoniques, trois (3) concerts de musique de chambre ainsi que quatre (4) représentations du concert jeunesse et famille.

En terminant, je tiens à remercier mes collègues, membres de notre Conseil d'administration, qui, par leur grande collaboration, contribuent de façon significative à la promotion de la culture dans notre communauté.

En mon nom personnel et au nom du conseil d'administration, je tiens à réitérer notre appréciation

à notre directrice générale, Marie-Pierre Rolland et à notre directeur artistique, Alain Trudel, pour leur dévouement inconditionnel et leur travail exceptionnel. Toute ma reconnaissance aux musiciens qui nous offrent des concerts de haute qualité ainsi qu'à l'équipe administrative et aux bénévoles, sans qui tout ceci ne pourrait exister.

JOHANNE FAUCHER
PRÉSIDENTE, CONSEIL
D'ADMINISTRATION
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LAVAL

MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

Une autre belle année remplie d'activité et d'aventures se termine! L'Orchestre bouillonne d'idées et de projets et cela en grande partie grâce à l'équipe administrative qui déploie une énergie folle pour l'Orchestre! Merci Jean-Frédéric Caron, Suzanne Chalifoux et Jérôme Payette! Merci aussi à la présidente, Madame Faucher et au Conseil d'administration, dont le flair et la connaissance ont permis le déploiement de cette saison.

Il apparaît évident que la poursuite du rêve symphonique à Laval passe par le développement de public. C'est pourquoi nous avons opté pour une diversification de nos stratégies de publicité et de marketing. Les relations de presse, le look de l'Orchestre, le logo, le choix du médium publicitaire, les nouveaux médias - tout a été revu et repensé!

L'Orchestre trouve très important de travailler en synergie avec son milieu. Nous sommes ainsi fortement engagés avec la Commission scolaire de Laval, le campus de l'Université de Montréal, le collège Montmorency, au Centropolis, au sein du Réseau des organismes culturels et des artistes lavallois, avec la Chambre de commerce et d'industrie de Laval pour laquelle Alain Trudel a assuré la musique de son Gala annuel, le Dunamis en février 2014. Grâce à l'engagement du Conseil d'administration, nous avons tenu cette saison trois événements bénéfiques: Concert-bénéfice à la Résidence Les Marronniers avec comme co-présidents d'honneur Isabelle Morzadec et Michael Maisonneuve; un premier événement autour du Vin, l'Événement Vin et musique Desjardins à l'initiative de Sylvain Courcelles, directeur de la Caisse Desjardins des grands

Boulevards; et avec notre comité Relève, l'événement Arts et vins qui proposait une visite de la Galerie de la maison des arts et un casino du vin.

Une campagne de financement auprès de nos abonnés et autres contacts a été effectuée au mois d'octobre 2013. L'Orchestre a aussi obtenu un don majeur de 25 000 \$ de la part d'un grand ami de l'Orchestre, Michel Trudel.

Nous avons reçu un montant de 50 000 \$ pour notre Fonds de dotation de la part de la Fondation Sandra et Alain Bouchard. Ce don pourra faire l'objet d'un montant en appariement dans le cadre du programme Mécénat Placement culture du Conseil des Arts et lettres du Québec. Couche-Tard et Sandra Chartrand sont, depuis de nombreuses années, des mécènes extraordinaires pour l'Orchestre. Nos plus sincères remerciements.

En février, l'Orchestre remportait le Prix Opus Spectacle Jeune Public remis par le Conseil québécois de la musique pour *Pierre, Babar et le loup*.

Sur le plan artistique, quelle joie d'accueillir Antoine Bareil à titre de violon solo! Après un long processus, c'est de façon unanime et tout à fait démocratique qu'il a obtenu son poste. Nous avons aussi choisi par audition une clarinette solo et un 2^e hautbois/cor anglais. Une négociation de l'entente collective s'est déroulée dans l'harmonie et a été signée à la fin de l'année.

La saison 2013-2014 a aussi vu naître les programmes *l'Escouade OSL*, *les Préludes version revisitée* et *De concert avec l'Orchestre symphonique de Laval*. Chacun à sa manière rapproche l'Orchestre de son public et le public de la musique!



Offrir la musique est l'ultime cadeau que l'Orchestre puisse faire, et c'est ce que nous avons réalisé cette année dans plus de dix écoles où nous avons présenté des concerts de musique de chambre, grâce à une bourse de la Fondation Télus.

Toutes ces initiatives convergent vers une gestion axée sur l'épanouissement du public, dans un contexte de stimulation, d'apprentissage et de célébration! Il est particulièrement important pour nous de poursuivre sur cette lancée, et de proposer des alternatives pour tous les publics de façon à remplir un rôle de premier plan à Laval. En effet, avec le cinquantième anniversaire de la ville qui s'annonce, il est impératif pour l'Orchestre de se placer au cœur du changement dans un esprit de partenariat et d'excellence.

**MARIE-PIERRE
ROLLAND**
DIRECTRICE GÉNÉRALE

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LAVAL

MOT DU DIRECTEUR ARTISTIQUE ET BILAN SAISON 2013-2014



Chers amis de l'Orchestre symphonique de Laval, J'ai le privilège et le plaisir d'assurer la direction artistique de l'Orchestre depuis maintenant sept saisons. Nous avons vécu ensemble cette année encore des projets musicaux et artistiques de grande qualité. En effet, la saison 2013-2014 a été riche à plusieurs points de vue; je pense pouvoir affirmer au nom de tous mes collègues que nous avons donné le meilleur de nous-même lors de tous ces concerts, par passion et par amour pour la musique, mais aussi grâce à ce lien profond de respect et d'amour qui nous unit à notre public. Ce rapport privilégié que nous entretenons avec nos spectateurs est à la source même de notre mission, mais est surtout réellement ce qui nous nourrit, ce qui nous incite à poursuivre notre aventure, et ce, partout dans la Ville de Laval depuis maintenant 29 saisons.

PASSIONNÉ!

TCHAIKOVSKI ET SERHIY SALOV
MERCREDI 25 SEPTEMBRE 2013

Le concert d'ouverture de la saison mettait en tête d'affiche le pianiste Serhiy Salov dans le Premier concerto pour piano de Tchaïkovski. Ce dernier a débuté il y a dix ans son histoire d'amour avec le public québécois lors de son triomphe au Concours musical international de Montréal, en 2004 (gagnant du Premier grand prix). C'était un plaisir pour moi de le retrouver et de le présenter à notre public lavallois lors de ce concert. Il a livré une interprétation alliant caractère et subtilité, démontrant une fois de plus toute l'étendue de son talent. La seconde partie du concert était consacrée à la Première symphonie « Rêves d'hiver » de Tchaïkovski; souvent négligée sur les grandes scènes, cette œuvre a été très appréciée de notre public. *À souligner:* la présence de l'équipe de Télé-Québec, qui a suivi l'Orchestre dans le cadre de ce concert et a produit deux capsules pour le lancement de la nouvelle plateforme Web *La Fabrique culturelle*. <http://www.lafabriqueculturelle.tv/capsules/226/alain-trudel-un-chef-d-orchestre-passionne>

VIRTUOSE!

**BRAHMS, GOUGEON, SIBELIUS ET
ALEXANDRE DA COSTA**
MARDI 5 NOVEMBRE 2013.

En lever de rideau, dans le cadre de la série hommage de la Société de musique contemporaine du Québec, nous avons joué *Primus Tempus* du compositeur québécois de renom et ami Denis Gougeon. C'était un honneur d'interpréter cette œuvre

énergique qui se veut un hymne à la vie, devant Denis Gougeon qui nous a fait le plaisir de sa présence au concert et qui qualifia notre interprétation « d'idéale ». Le violoniste virtuose Alexandre Da Costa, fort apprécié de notre public, a ensuite interprété avec fougue et passion l'un des piliers du répertoire violonistique, le magistral Concerto pour violon de Jean Sibelius. Et en clôture du concert, l'une des œuvres majeures du répertoire symphonique, la Troisième symphonie de Brahms, a permis de mettre en valeur la belle sonorité de notre section de cordes, et le travail admirable de tous les musiciens de l'orchestre, et ce, malgré un nombre de répétitions extrêmement limité.

JOYEUX!

BACH, HANDEL ET LE CHŒUR DE LAVAL
MERCREDI 11 DÉCEMBRE 2013

Une grande tradition que nous avons à l'Orchestre symphonique de Laval depuis plusieurs années est celle de notre concert du temps des fêtes. C'est toujours un moment spécial lors duquel notre public est entre autres invité à chanter avec l'Orchestre des airs traditionnels de Noël. Ce concert mettait en vedette quatre jeunes chanteurs, voués à une superbe carrière, en plus du Chœur de Laval, préparé par Dany Wiseman. Kimy McLaren, soprano, Maude Brunet, mezzo-soprano, Jacques-Olivier Chartier, ténor et Alexander Dobson, baryton, ont brillamment chanté avec nous les plus beaux extraits du Messie de Handel. Nous avons également interprété une des plus belles cantates de Noël de Bach, la « BWV 133 », et *Noëls pour les instruments* de Marc-Antoine Charpentier.

FÉERIQUE!

MA MÈRE L'OYE

DIMANCHE 16 FÉVRIER 2014

L'une des séries dont je suis le plus fier à l'Orchestre, la Série Jeunesse et communauté, mettait en vedette une œuvre symphonique qui peut sembler sévère de prime abord, mais qui s'est révélée idéale pour nos jeunes spectateurs : *Ma mère l'Oye* de Maurice Ravel. Les comédiens Roseline Blain et Renaud Paradis se sont joints à nous et ont fait avec les jeunes et l'Orchestre un travail remarquable. Nous avons aussi donné deux représentations scolaires de ce concert théâtral dans la journée du **14 février**. Les réactions des 1 500 enfants qui y ont assisté, leur attention soutenue et leurs rires en disaient long! Ce concert a été un moment magique, et nos deux comédiens ont allié avec brio l'humour, la pédagogie, le théâtre et la musique.

La belle au bois dormant, *Le Petit Poucet* (Charles Perrault) et *La Belle et la Bête* (Madame Leprince de Beaumont) sont autant de contes qui ont inspiré Ravel dans la composition de *Ma Mère l'Oye*. Nos deux artistes invités s'en sont également inspirés pour écrire leur tout nouveau conte musical qui a été un succès.

MAJESTUEUX!

MOZART, GILBERT, HINDEMITH ET
LE CHOIX DU PUBLIC : DVOŘÁK,
SYMPHONIE N°9 « DU NOUVEAU
MONDE » - MERCREDI 12 MARS 2014

Comme je le disais plus tôt, nous sommes très proches de notre public à l'Orchestre symphonique de Laval, ce pourquoi nous l'invitons, chaque saison, à voter pour une pièce de son choix, qui se retrouve dans la programmation de la saison. Notre

public avait choisi cette saison la Symphonie n°9 « Du Nouveau Monde » de Dvořák. Grandiose symphonie, l'Orchestre en a fait une interprétation pleine de vie, d'énergie et de précision à tous les points de vue. Nous avons aussi interprété avec fierté une création de notre nouveau compositeur en résidence, Nicolas Gilbert, sa première avec l'Orchestre : *La voix de l'autre, micro-concerto pour orchestre*. Une excellente œuvre qui sera certainement jouée par d'autres formations. Le concert a débuté avec la *Sérénade n°12 pour instruments à vent* de Mozart avec un octuor d'instrumentistes à vent de l'Orchestre. *La Musique de concert pour cordes et cuivres* composée par Paul Hindemith, extrêmement exigeante à tous points de vue (et donc peu programmée!), a aussi été superbement jouée par l'Orchestre. Un moment important pour l'Orchestre.

AMOUR!

CHAUSSON, BIZET, WAGNER ET
NATHALIE PAULIN

MERCREDI 9 AVRIL 2013

Ce concert rendait hommage à l'art lyrique de Bizet, Chausson et Wagner. Pour l'occasion, nous avons réinvité la soprano canadienne Nathalie Paulin à chanter avec nous dans le *Poème de l'amour et de la mer* de Chausson. Elle nous a offert un moment rempli d'émotions, dans lequel sa superbe voix nous a transportés dans cette œuvre de grand raffinement. La Suite n°1 de Carmen de Bizet, et deux œuvres majeures de Wagner, *Siegfried Idyll* et *Tristan et Isolde Prélude et mort d'Isolde* ont complété ce concert. Nathalie Paulin s'est aussi prêtée à un exercice tout à fait inédit en ma compagnie : l'animation d'un

atelier de chant classique avec de jeunes chanteurs pop de l'émission MIX 4 (Vrak TV). Une expérience originale que les jeunes et nous avons beaucoup apprécié!

ROMANTIQUE!

WALTON, ELGAR ET STÉPHANE

TÉTREULT - MERCREDI 7 MAI 2014

Ce grand concert de clôture de notre saison fut une véritable célébration, en compagnie du jeune violoncelliste prodigieux Stéphane Tétreault, qui joua pour la première fois le Concerto pour violoncelle d'Elgar. Il a su mettre en valeur, avec le soutien admirable de l'Orchestre, ce concerto et toutes les sonorités de son Stradivarius « Countess of Stainlein, Ex-Paganini » de 1707. La Symphonie n°1 de Walton, rarement programmée mais réellement superbe, était un défi que nos musiciens ont relevé avec brio! Ce concert débutait avec un autre de nos programmes qui me tient à cœur à l'Orchestre, « De concert avec l'orchestre ». Nous avons interprété « avec succès et entrain » (Christophe Huss, *Le Devoir*) deux mouvements de la *Suite St-Paul* de Holst avec des jeunes des écoles lavalloises. C'est toujours intéressant pour les musiciens et moi de travailler avec l'énergie des jeunes!

Cette saison 2013-2014 a été un franc succès et c'est avec une grande joie que je vous convie à la prochaine! Au plaisir de partager ensemble la grande musique de concert.

ALAIN TRUDEL
CHEF PRINCIPAL ET DIRECTEUR
ARTISTIQUE - ORCHESTRE
SYMPHONIQUE DE LAVAL

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION 2013-2014

PRÉSIDENTE

JOHANNE FAUCHER
CPA, CA, CA-EJC
Associée
St-Laurent Faucher,
les juricomptables

VICE-PRÉSIDENT

MARCEL LEMAY
FCPA, FCA
Associé
Directeur du service de la fiscalité
Hardy, Normand et Associés

SECRÉTAIRE

HÉLÈNE RIOUX
Avocate
St-Laurent Grégoire Avocats

TRÉSORIER

MATHIEU VALCOURT
CPA, CA, CBV
Amyot Gélinas, Conseils inc.

ADMINISTRATEURS

ROXANNE BLANCHETTE
CRHA
Conseillère stratégique, ressources
humaines
Croesus

SYLVAIN COURCELLES
Directeur général
Caisse Desjardins des Grands
boulevards de Laval

SYLVIE MAROIS, MBA
Vice-présidente
Région Laval et Nord-Ouest
du Québec
BMO Banque de Montréal

JOSÉE MASSICOTTE
Avocate
Stikeman Elliott

JEANNETTE RIOUX
Responsable du marketing
Alfred Dallaire Memoria

MONIKA RISI
Représentante des musiciens
Orchestre symphonique de Laval

HISTORIQUE

AOÛT 1984

Naissance de « La Philharmonie de Laval », fondée par Madame Thérèse Spénard-Pilon, Monsieur Bertrand Dudemaine et Monsieur Jacques Brousseau

OCTOBRE 1985

« La Philharmonie de Laval » devient « l'Orchestre symphonique de Laval »

1985 - 1987

Chef d'orchestre : **Gilbert Patenaude**

9 NOVEMBRE 1985

Premier concert devant le public lavallois composé de 600 mélomanes réunis à l'Auditorium Curé-Antoine Labelle

« **L'OSL triomphe à son concert inaugural.** » *Stéphane St-Amour, Contact Laval*

1986

L'Orchestre symphonique de Laval inaugure la Maison des arts de Laval

1987

L'Orchestre symphonique de Laval propose une série régulière de six concerts

1987 - 1988

Chef d'orchestre : **Marc Fortier**

1988 - 1993

Chef d'orchestre : **Paul-André Boivin**

1993 - 1995

Chef d'orchestre : **Jacques Lacombe**

HISTORIQUE ET COLLABORATIONS DE L'ORCHESTRE

1995 - 2006

Chef d'orchestre: **Jean-François Rivest**
«Laval ne me semble pas si loin...
J'y ai découvert un ami.» *François
Tousignant, Le Devoir*

2001

L'ADISQ – Prix Album de l'année
dans la catégorie musique
classique / Orchestre et Grand
Ensemble

2005 - 2014

Participation de l'Orchestre
symphonique de Laval au Mondial
Loto-Québec de Laval: 25 concerts
en neuf ans!

2006

Chef d'orchestre: **Alain Trudel**
«Alain Trudel se révèle un chef
lyrique de premier ordre.» *Claude
Gingras, La Presse*

2008

Alain Trudel reçoit le prix Heinz-Unger
attribué par le Conseil des Arts de
l'Ontario pour souligner la vision
et l'engagement du chef envers la
musique orchestrale au Canada

2008- 2013

Compositeur en résidence: Tim Brady

2014

Lauréat d'un prix Opus «Production de
l'année - jeune public» pour le concert
Pierre, Babar et le loup
Compositeur en résidence: Nicolas
Gilbert



COLLABORATIONS DE L'ORCHESTRE

L'Orchestre symphonique de Laval collabore régulièrement avec des organismes du milieu culturel et des organismes lavallois en offrant du soutien dans plusieurs sphères (artistique, communications, etc.). C'est aussi parfois l'occasion pour leurs membres d'assister à nos concerts.

Voici une liste de quelques organismes avec lesquels nous avons collaboré cette saison:

- Association des orchestres de jeunes du Québec (AOJQ)
- Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal
- Bazar de luxe au profit de l'organisme Le Chaînon
- Centropolis
- Chambre de commerce et d'industrie de Laval
- Comité des communicateurs en tourisme (Tourisme Laval)
- Commission scolaire de Laval
- Concours de musique du Canada
- Concours musical international de Montréal
- Conseil québécois de la musique
- Conseil régional de l'environnement de Laval
- Fondation Kovalev et ses amis pour enfants
- Groupe de loisirs La Relance
- La Fondation Droit au talent
- La Scena Musicale
- Laval Families
- Le Réseau des organismes culturels et des artistes lavallois (ROCAL)
- Orchestre à cordes des jeunes de Laval
- Orchestre de chambre I Musici de Montréal
- Orchestre de chambre McGill
- Orchestre philharmonique des musiciens de Montréal
- Orchestres Canada
- Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ)

ALAIN TRUDEL, DIRECTEUR ARTISTIQUE ET CHEF PRINCIPAL

Alain Trudel est directeur artistique et chef de l'Orchestre symphonique de Laval depuis 2007. Très attentif à la nouvelle génération de musiciens et musiciennes, il est aussi premier chef des concerts jeunesse et famille à l'Orchestre du Centre National des Arts à Ottawa, depuis 2011.

Il fut pendant huit saisons, de 2004 à 2012, chef du *Toronto Symphony Youth Orchestra* et de 2011 à 2014, directeur artistique de l'*Orchestra London Canada*. Il est aussi régulièrement invité par l'Orchestre national des jeunes du Canada, dont l'enregistrement de la Symphonie n°6 de Mahler et du *Sacre du printemps* de Stravinski a été mis en nomination aux Prix Juno 2010. Depuis septembre 2012, Alain Trudel est professeur titulaire des classes d'orchestre et d'opéra à l'Université Western Ontario.

Chef en demande, Alain Trudel a dirigé au Royaume-Uni, aux États-Unis, au Japon, à Hong Kong et en Amérique du Sud. Doté d'un esprit collaboratif prisé par ses collègues, il a travaillé auprès de plusieurs artistes renommés, notamment Ben Heppner, Anton Kuerti, Measha Bruegggosman, Herbie Hancock, Alain Lefèvre et Pinchas Zukerman.

Tromboniste de formation, c'est à 18 ans qu'il fait ses débuts comme soliste à l'OSM sous la direction de Charles Dutoit. S'en est suivi un énorme succès sur les scènes du monde. Alain Trudel est le premier Canadien à devenir un artiste international Yamaha. Il a reçu de nombreuses distinctions, dont le Prix Virginia-Parker, le Grand Prix de l'Académie Charles-Cros (France) et le Prix Heinz-Unger pour la direction d'orchestre. Le Centre de musique canadienne l'a nommé ambassadeur pour son engagement dans la promotion de la musique et des compositeurs canadiens.



L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LAVAL



L'Orchestre symphonique de Laval (OSL) est l'un des plus importants organismes artistiques de la région lavalloise. Fondé en 1984, il est formé de cinquante-trois musiciens professionnels diplômés des conservatoires et universités du Québec. Au centre de toutes les actions de l'Orchestre se trouve le public. Offrir et faire entendre de façon conviviale la grande musique symphonique, voilà le mandat premier de l'Orchestre. Cette mission de proximité se reflète ainsi dans toutes les actions de l'OSL; dans les conférences du chef avant le concert; dans notre contact continu et tenu avec la communauté, dans nos ateliers scolaires et dans nos matinées jeunesse.

Aujourd'hui dirigé par Alain Trudel, un des chefs les plus recherchés du Canada, l'Orchestre a, par le passé,

bénéficié du talent et du savoir-faire de chefs chevronnés, notamment Jacques Lacombe (1993-1995) et Jean-François Rivest (1995-2006).

Chaque année, l'Orchestre offre de six à huit concerts symphoniques à la Salle André-Mathieu et travaille conjointement avec d'autres producteurs, dont le Mondial Loto-Québec de Laval durant la saison estivale. Si l'Orchestre joue principalement sur le territoire lavallois, il cherche aussi à rayonner en offrant des concerts aux communautés avoisinantes.

L'idée de porter la musique au plus grand nombre est à la base de la Série Les Chambristes, fondée en 2009-2010. Ces concerts consacrés à la musique de chambre permettent à l'Orchestre d'aller à la rencontre d'un public en offrant des concerts

commentés, suivis d'un petit goûter que les musiciens partagent avec les mélomanes! De multiples associations avec la communauté amènent aussi nos musiciens à jouer en petits ensembles dans des écoles, dans des résidences de personnes âgées, pour des lancements et autres.

Enfin, l'Orchestre symphonique de Laval mise sur la jeunesse d'ici en conviant de jeunes solistes à se produire avec l'Orchestre, en offrant à des compositeurs des résidences de composition, en proposant des ateliers dans des écoles, notamment un incroyable atelier de composition pour les jeunes du secondaire et en permettant à des jeunes de jouer en prélude au concert. En 2014, le Conseil québécois de la musique remettait à l'Orchestre le prix Opus de la production jeune public de l'année, pour *Pierre, Babar et le loup*.

LES MUSICIENS

PREMIERS VIOLONS

Antoine Bareil, *Violon solo*
Marie-Josée Arpin, *Violon solo associé*
Louis Bouthillier
Flavie Gagnon
Alain Giguère
Silviu Patrascu
Jean-Ai Patrascu
Johanne Morin
Valérie Belzile
Ana Drobac

SECONDS VIOLONS

Poste à combler, *Second violon solo*
Pascale Frenette, *Second violon assistant*
Sylvie Allaire
Helga Dathé
Sylvie Harvey
Anne Richard
Ariane Bresse

ALTOS

Jutta Puchhammer-Sédillot, *Alto solo*
Julie Dupras, *Alto assistant*
Pierre Lupien
Gérald Daigle
Daniel Plamondon
Elvira Misbakhova

VIOLONCELLES

Jeanne de Chantal Marcil, *Violoncelle solo*
Céline Cléroux, *Violoncelle assistant*
Thérèse Ryan
Laurence Leclerc
Monika Risi
Carla Antoun

CONTREBASSES

Marc Denis, *Contrebasse solo*
Réal Montminy, *Contrebasse assistant*
Catherine Lefebvre
Jacques Tardi

FLÛTES

Marie-Andrée Benny, *Flûte solo*
Jean-Philippe Tanguay, *Flûte et Piccolo*

HAUTBOIS

Lise Beauchamp, *Hautbois solo*
Vincent Boilard, *2^e Hautbois et Cor anglais*

CLARINETTES

Jean-François Normand, *Clarinette solo*
Zaven Zakarian, *2^e Clarinette et Clarinette basse*

BASSONS

Michel Bettez, *Basson solo*
Françoise Henri, *2^e Basson et Contrebasson*

CORS

Jocelyn Veilleux, *Cor solo*
Cynthia Adamek
Jean-Jules Poirier

TROMPETTES

Manon Lafrance, *Trompette solo*
Lise Bouchard

TROMBONES

David Martin, *Trombone solo*
Angelo Muñoz

TROMBONE BASSE

Poste à combler, *Trombone basse solo*

TUBA

Sasha Alexander Johnson, *Tuba solo*

TIMBALES

François St-Jean, *Timbales solo*



PARRAINS DE NOS SOLISTES

ALAIN TRUDEL, Chef d'orchestre
ALIMENTATION COUCHE-TARD

ANTOINE BAREIL, Premier violon
solo - CONSTRUCTION VOYER

MARIE-JOSÉE ARPIN, Violon
solo associé - HARDY, NORMAND
ET ASSOCIÉS

JUTTA PUCHHAMMER-SÉDILLOT,
Alto solo - ALFRED DALLAIRE | MEMORIA

JEANNE DE CHANTAL MARCIL,
Violoncelle solo - COURRIER LAVAL –
TRANSCONTINENTAL

MARC DENIS, Contrebasse solo
RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON

MARIE-ANDRÉE BENNY, Flûte
solo - LES MARRONNIERS

LISE BEAUCHAMP, Hautbois solo
HYDRO-QUÉBEC

JEAN-FRANÇOIS NORMAND,
Clarinete solo - BMO BANQUE DE
MONTRÉAL

MICHEL BETTEZ, Basson solo
DESJARDINS

JOCELYN VEILLEUX, Cor solo
ANALEKTA

MANON LAFRANCE, Trompette
solo - STIKEMAN ELLIOTT

DAVID MARTIN, Trombone solo
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

STRUCTURE ADMINISTRATIVE ET BÉNÉVOLES

ADMINISTRATION

MARIE-PIERRE ROLLAND
directrice générale

SUZANNE CHALIFOUX
adjointe à la direction

JEAN-FRÉDÉRIC CARON
coordonnateur, marketing et
communications

JÉRÔME PAYETTE
directeur du développement

COLLABORATEURS

ANTONIN WYSS
rédacteur des notes de programme

RICHARD CAPOLLA
directeur du personnel

MARTINE MICHAUD
musicothécaire

RAYMOND RENAUD
régisseur

BÉNÉVOLES

ANNE-MARIE BÉDARD

MONIQUE BLOUIN

GILBERTE DESJARDINS

MARIELLE DUSSAULT

CLAIRE GAGNIER

LINDA HAMEL

MIREILLE DUBOIS

FRANCINE LABRÈCHE

DIANE LÉVEILLÉ

GINETTE LÉVESQUE

FRANCINE MATHIEU

SUZANNE PARADIS

LOUISE PATENAUDE TREMBLAY

JACQUELINE PELLETIER

MYLÈNE RATELLE

LE PUBLIC EST AU RENDEZ-VOUS

DATE	LIEU	SPECTATEURS	SÉRIE / ÉVÉNEMENT	CONCERT / ACTIVITÉ
18 juin 2013	Alfred Dallaire Memoria	120	Bazar de luxe le Chaïnon	Petite formation
21 juin 2013	Salle André-Mathieu	756	Mondial Loto-Québec	Concert Évangeline
22 juin 2013	Salle André-Mathieu	802	Mondial Loto-Québec	Concert Évangeline
23 juin 2013	Espace Montmorency	15,000	Mondial Loto-Québec	Concert avec Marc Hervieux
6 septembre 2013	Centropolis	300	Clôture de programmation	10 cuivres
15 et 22 sep. 2013	Maison des arts de Laval	250	Déjeuners croissants musique	5 cuivres
25 septembre 2013	Salle André-Mathieu		Série les Grands concerts	Passionné! Tchaïkovski et Serhiy Salov
27 et 28 sep. 2013	Centropolis	500	Journées de la culture	Violon/violoncelle
23 octobre 2013			Ubanistes	Quatuor
31 octobre 2013	Université de Montréal	100	Les midis en musique	Enregistrements
5 novembre 2013	Salle André-Mathieu	689	Série les Grands concerts	Virtuose! Brahms, Gougeon, Sibelius
16 novembre 2013	Chapelle du Mont-de-La Salle	203	Série Les Chambristes	Résonnez trompettes! Quintette de cuivres
1 décembre 2013	Coop funéraire de Laval	600	Ouverture officielle	Duo
5 décembre 2013	Université de Montréal	70	Les midis en musique, édition de Noël	Enregistrement
10 décembre 2013	Résidence Les Marronniers	675	Concert-bénéfice	Joyeux! Noël, Bach et Handel
11 décembre 2013	Salle André-Mathieu	815	Série les Grands concerts	Joyeux! Noël, Bach et Handel
4 jan. et 1 fév. 2014	Écoles Iavalloises	423	Ateliers préparatoires	
30, 31 janvier et 3 février 2014	Écoles Charles-Perrault, ALPHA, alternative l'envol et Charles-Bruneau	520	De l'école à la coulisse	Rencontres préparatoires au spectacle MA MÈRE L'OYE
16 février 2014	Salle André-Mathieu	2122	Série Jeunesse et communauté, représentations scolaires	Féérique! Ma mère l'Oye
16 février 2014	Salle André-Mathieu	568	Série Jeunesse et communauté	Féérique! Ma mère l'Oye
12 février 2014	Université de Montréal	115	Les midis en musique, édition de la Saint-Valentin	Enregistrement
17 février 2014	École Jean Piaget	100	Concert dans une école pour personnes ayant une déficience intellectuelle	Quatuor à cordes
22 février 2014	Chapelle du Mont-de-La Salle	241	Série Les Chambristes	L'amour en musique! Quatuor à cordes
25 février 2014	École Alphonse Desjardins	100	Concert dans une école pour personnes ayant une déficience intellectuelle	Quatuor à cordes
12 mars 2014	Collège Montmorency	200	Conférence dans le cadre de Ça manque à ma culture	
12 mars 2014	Salle André-Mathieu	52	Répétition publique	
12 mars 2014	Salle André-Mathieu	595	Série les Grands concerts	Majestueux! Mozart, Gilbert, Hindemith et Dvořák
26 mars 2014	Château Royal	500	Gala Dunamis	8 musiciens
9 avril 2014	Salle André-Mathieu	686	Série les Grands concerts	Amour! Chausson, Bizet, Wagner
23 avril 2014	École Saint-Gilles	160	Telus	5 Vents
23 avril 2014	École Saint-Julien	250	Telus	5 Vents
26 avril 2014	Chapelle du Mont-de-La Salle	203	Série Les Chambristes	Thé à l'anglaise! Quintette à vents
29 avril 2014	École Polyjeunesse	20	De concert avec l'Orchestre	Alain Trudel rencontre les jeunes
30 avril 2014	Collège Montmorency	30	De concert avec l'Orchestre	Alain Trudel rencontre les jeunes
1 mai 2014	Club de Golf Le Mirage	200	Événement bénéfique: Vin et musique	Enregistrement
7 mai 2014	Salle André-Mathieu	50	De concert avec l'Orchestre	Alain Trudel rencontre les jeunes
7 mai 2014	Salle André-Mathieu	795	Série les Grands concerts	Romantique! Walton, Elgar et Stéphane Tétrault
14, 15, 21 et 23 mai 2014	Écoles Simon-Vanier, Sainte- Marguerite, Saint-Paul, l'Harmonie, les Quatre-Vents, Marcel-Vaillancourt, Arc-en-Ciel et Léon Guibault	2798	Petite formation dans des écoles défavorisées, grâce à TELUS	Quatuor à cordes
27 mai 2014	Maison des Arts de Laval	100	Événement-bénéfice comité relève - Arts et vins	2 musiciennes

ÉVOLUTION DE L'AUDITOIRE

2009-2010
7908

2010-2011
8580

2011-2012
8166

2012-2013
8175

2013-2014
8142

RÉPERTOIRE

INVITÉS

Musique d'ambiance

Grands succès de la francophonie

James Bond, Chicago, Star Wars, le Magicien d'Oz et autres musiques de films

Marc Hervieux, ténor et Stéphane Laforest, chef

Concerto pour piano n°1 opus 23 et Symphonie n°1 «Rêves d'hiver» de Tchaïkovski

Musique d'ambiance

Serhiy Salov, piano et Alain Trudel, chef

Marie-Josée Arpin, violon et Jeanne de Chantal Marcil, violoncelle

Musique symphonique sur le thème de l'Halloween

Primus Tempus de Denis Gougeon, Concerto pour violon de Jean Sibelius et Symphonie n°3 Opus 90 de Johannes Brahms

Alexandre Da Costa, violon et Alain Trudel, chef

Sonate extraite Die Bankensangerlieder, Fancies, toys and dreames de Giles Farnaby, Quintette n° 1 op.5 de Victor Ewald, Exhibition de Fischer Tull, extraits du messie de Georg Friedrich Handel et Christmas Carol festival (arr. Paul Nagle)

Lise Bouchard, trompette, Stéphane Beaulac, trompette, Jocelyn Veilleux, cor, David Martin, trombone, Scott Cheyne, tuba

Musique d'ambiance

Musique symphonique sur le thème des fêtes

Noëls pour les instruments de Marc-Antoine Charpentier, Le messie (extrait) de Handel, Cantate de Noël BWV 133 de Bach, Airs traditionnels de Noël

Kimy McLaren, soprano, Jacques-Olivier Chartier, ténor, Maude Brunet, mezzo-Soprano, Alexander Dobson, baryton, Choeur de Laval préparé par Dany Wiseman

Noëls pour les instruments de Marc-Antoine Charpentier, Le messie (extraits) de Handel, Cantate de Noël BWV 133 de Bach, Airs traditionnels de Noël

Kimy McLaren, soprano, Jacques-Olivier Chartier, ténor, Maude Brunet, mezzo-Soprano, Alexander Dobson, baryton, Choeur de Laval préparé par Dany Wiseman

Ma mère l'Oye de Maurice Ravel

Roseline Blain

Ma mère l'Oye de Maurice Ravel

Roseline Blain

Ma mère l'Oye de Maurice Ravel

Roseline Blain et Renaud Paradis, comédiens et Alain Trudel, chef

Ma mère l'Oye de Maurice Ravel

Roseline Blain et Renaud Paradis, comédiens et Alain Trudel, chef

Musique symphonique sur le thème de la Saint-Valentin

Extraits du concert L'amour en musique!

Antoine Bareil, violon, Johanne Morin, violon, Elvira Misbakhova, alto, Thérèse Ryan, violoncelle

Quatuor les Cyprès, n°1, 4 et 5 d'Antonin Dvořák, Quatuor n°2 lettres intimes de Leos Janacek, Crisantemi et Menuet n°2 (Manon Lescaut) de Giacomo Puccini, Salut d'amour de Edward Elgar, Liebeslied et Liebesfreud (Love's sorrow and joy) de Fritz Kreisler, Tango pour una Cabeza de Carlos Gardel et Libertango d'Astor Piazzola

Antoine Bareil, violon, Johanne Morin, violon, Elvira Misbakhova, alto, Thérèse Ryan, violoncelle

Extraits du concert L'amour en musique!

Antoine Bareil, violon, Johanne Morin, violon, Elvira Misbakhova, alto, Thérèse Ryan, violoncelle

Extraits du concert Majestueux! Mozart, Gilbert, Hindemith et Dvořák

Serenade n°12 pour instruments à vent de Mozart, Musique de concert pour cordes et cuivres de Hindemith, Symphonie n°9 du nouveau monde de Dvořák et une création de Nicolas Gilbert

Jeunes des écoles secondaires

Nicolas Gilbert, compositeur en résidence et Alain Trudel, chef

Musique d'ambiance et création d'Alain Trudel: «Laval»

Siegfried Idyll de Wagner, Poème de l'amour et de la mer de Chausson, Carmen Suite n°1 de Bizet, Tristan und Isolde Prélude et Liebestod de Wagner

Sylvie Des Groseilliers, chanteuse

Nathalie Paulin, soprano

Extraits du concert Thé à l'anglaise!

Michel Bettés, basson, Jocelyn Veilleux, cor, Jean-François, clarinette, Jean-Philippe Tanguay, flûte et Vincent Boilard, hautbois

Extraits du concert Thé à l'anglaise!

Michel Bettés, basson, Jocelyn Veilleux, cor, Jean-François, clarinette, Jean-Philippe Tanguay, flûte et Vincent Boilard, hautbois

Suite from music for the Royal Fireworks de George Friedrich Handel, Capriol Suite de Peter Walock, Four old tunes de Gordon Jacob, Wind Quintet in A flat op.14 de Gustav Holst et Three Shanties op.4 de Malcolm Arnold

Michel Bettés, basson, Jocelyn Veilleux, cor, Jean-François, clarinette, Jean-Philippe Tanguay, flûte et Vincent Boilard, hautbois

Musique d'ambiance pour le souper et l'accord mets-vins

Alain Trudel, chef et Christopher Hall, animateur

Suite St-Paul de Holst, Concerto pour violoncelle d'Elgar et Symphonie n°1 de Walton

Stéphane Tétrault, violoncelle et Alain Trudel, chef

Extraits du concert L'amour en musique!

Antoine Bareil, violon, Johanne Morin, violon, Elvira Misbakhova, alto, Thérèse Ryan, violoncelle

Musique d'ambiance

Isabelle Mathieu, piano et Helga Dathé, violon

NOTRE PROGRAMME

JEUNESSE ET COMMUNAUTÉ



L'Orchestre symphonique de Laval et le directeur artistique Alain Trudel souhaitent transmettre à tous le plaisir d'entendre et de vivre un concert symphonique.

Depuis 1990, l'Orchestre symphonique de Laval présente des concerts pour les jeunes, adaptés aux élèves du primaire et du secondaire.

LES CONCERTS JEUNE PUBLIC

Chaque année, l'Orchestre prépare un concert symphonique destiné aux enfants de 4 à 11 ans. Accompagné d'un guide pédagogique, ce concert est présenté aux écoles lavalloises sur semaine ainsi qu'aux familles le dimanche. Féérique! Ma mère l'Oye, notre concert jeune public de cette année, a eu lieu le 16 février 2014 et était une production musicale et théâtrale.

LES ATELIERS SCOLAIRES

Animés par des musiciens de l'Orchestre, les ateliers en milieu scolaire sont l'occasion pour les élèves de se familiariser avec la musique classique, le métier de musicien et les différents instruments qui composent un orchestre. Cet atelier est souvent offert en guise de préparation au concert jeunesse. Cette année, la pianiste et comédienne Roseline Blain a offert quinze ateliers devant 520 jeunes, en préparation au concert du 16 février 2014, Féérique! Ma mère l'Oye.



LES CONCERTS DANS LES ÉCOLES

Des concerts animés en petites formations, présentés dans les écoles primaires lavalloises, dont une dizaine gratuitement dans des écoles défavorisées grâce à des partenariats avec la Commission scolaire de Laval et TELUS. Cette année, un quatuor à cordes de l'Orchestre a donné des concerts dans dix écoles de Laval devant 3 000 jeunes, et un quintette à vent de l'Orchestre en a offert dans deux écoles, devant 410 jeunes.





à notre commanditaire Desjardins ainsi qu'au programme *Rendez-vous jeunesse du loisir culturel* dans la région de Laval (CRE de Laval, CRLS et Ministère de la Culture et des communications). Bravo aux jeunes et aux professeurs Stéphanie Colletterte et Monica Duchesne (Collège Lionel-Groulx) et Manon Reddy (École Polyjeunesse et Orchestre à cordes des jeunes de Laval) et Louis Babin. Une expérience qui a été inoubliable tant pour les élèves, les musiciens, que pour le public!

RÉPÉTITION DE L'ORCHESTRE DEVANT PUBLIC ET RENCONTRE AVEC LE CHEF

L'Orchestre a ouvert ses portes à 52 jeunes du secondaire lors de la générale du concert *Majestueux! Mozart, Gilbert, Hindemith et Dvořák* (12 mars 2014). Assister à une répétition a permis aux jeunes d'entendre les œuvres dans un cadre informel favorisant une proximité avec les musiciens. Ils ont également eu la chance de rencontrer et d'échanger avec le chef Alain Trudel.

CONCERTS DANS LA COMMUNAUTÉ

L'Orchestre est très présent dans sa communauté en collaborant avec le Mondial Loto-Québec de Laval, les Journées de la Culture, les Déjeuners croissant-musique, le Centropolis, la Chambre de commerce et d'industrie de Laval, le Collège Montmorency en plus de s'associer avec d'autres rendez-vous culturels lavallois. Par exemple, l'Orchestre a cette année assuré toute la musique au Gala Dunamis – avec Alain Trudel au trombone!

LES PRÉLUDES

Plusieurs formations scolaires ont été invitées à accueillir les spectateurs en musique dans le foyer de la Salle André-Mathieu, avant la présentation de nos grands concerts. Grâce à l'appui de Desjardins et de du programme *Rendez-vous jeunesse du loisir culturel* dans la région de Laval (CRÉ de Laval, CRLS et Ministère de la Culture et des communications), l'Orchestre permet à des jeunes des écoles de Laval de jouer ou de chanter en public! Les Préludes initient les jeunes au concert classique. En plus d'offrir une

prestation, les jeunes musiciens en herbe ont découvert les coulisses de l'Orchestre et ont assisté au concert.

DE CONCERT AVEC L'ORCHESTRE

43 jeunes élèves en musique ont relevé le défi! Ils ont travaillé leur partition en classe et ont reçu la visite et les conseils du chef Alain Trudel. Ils ont partagé la scène avec nos musiciens professionnels lors du concert du 7 mai 2014 en interprétant la Suite St-Paul de Holst. Toute une expérience rendue possible grâce



Crédit photo : Marc Legault

ÉVÉNEMENTS- BÉNÉFICES

L'Orchestre symphonique de Laval est un organisme de bienfaisance dûment enregistré qui recueille notamment des fonds par l'entremise d'activités de collecte de fonds. Les fruits des collectes de fonds proviennent essentiellement de trois événements annuels : le Concert-bénéfice, l'événement Relève et le l'Événement vin et musique Desjardins.

Les généreux dons de particuliers et d'entreprises ainsi que les commandites sont également une source importante de financement. Cette année, l'Orchestre a amassé 87 333 \$ grâce à ses activités de collecte de fonds. Voici un aperçu des trois événements-bénéfices que l'Orchestre a réalisé cette saison!



De gauche à droite : MARIE-PIERRE ROLLAND, directrice générale de l'Orchestre symphonique de Laval - JOHANNE FAUCHER, présidente du Conseil d'administration de l'Orchestre - MARCEL LEMAY, vice-président du Conseil d'administration de l'Orchestre - JEAN-FRANÇOIS VOYER, Président de Construction Voyer - ISABELLE MORZADEC, Vice-présidente de la Résidence Les Marronniers - MICHAEL MAISONNEUVE, directeur des projets spéciaux de la Résidence Les Marronniers - JOSÉE DUFOUR, conseillère en solutions médias, Courrier Laval - ALAIN TRUDEL, chef et directeur artistique de l'Orchestre symphonique de Laval.

18^E ÉDITION DU CONCERT-BÉNÉFICE DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LAVAL

L'Orchestre symphonique de Laval a accueilli 175 convives le mardi le 10 décembre 2013 à la salle de concert de la Résidence Les Marronniers, dans le cadre de son concert-bénéfice annuel. Le public a offert à l'Orchestre une chaleureuse ovation suite au concert, qui présentait des œuvres de Bach, Charpentier et Handel. Les plus beaux extraits du Messie de Handel ont entre autres été interprétés lors de ce concert faste et grandiose, dirigé par le chef Alain Trudel. La soirée s'est terminée avec un cocktail dînatoire gastronomique et a permis à l'Orchestre d'amasser 50 000 \$, qui lui serviront notamment à poursuivre ses nombreuses activités dans les écoles lavalloises (Série Jeunesse et Communauté).

Merci à nos co-présidents d'honneur Isabelle Morzadec et Michael Maisonneuve, ainsi qu'à nos vice-présidents, Patricia Ann Beaulieu, Alain Bouchard, Sandra Chartrand et Jean-François Voyer. Les musiciens de l'Orchestre ont aussi généreusement offert leur cachet lors de ce concert-bénéfice.

COMITÉ ORGANISATEUR

JOHANNE FAUCHER
présidente de l'Orchestre

MARCEL LEMAY
vice-président de l'Orchestre

LES PRÉSIDENTS D'HONNEUR

ISABELLE MORZADEC et
MICHAEL MAISONNEUVE
GROUPE MORZACO
RÉSIDENTE LES MARRONNIERS
ET RÉSIDENTE CITÉ RIVE

LES VICE-PRÉSIDENTS

JEAN-FRANÇOIS VOYER
Président
CONSTRUCTION VOYER

PATRICIA ANN BEAULIEU
directrice générale
COURRIER LAVAL

SANDRA CHARTRAND
Membre honoraire
Présidente de 2003 à 2009
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LAVAL

ALAIN BOUCHARD
Président et chef de la direction
ALIMENTATION COUCHE-TARD



18^e ÉDITION DU CONCERT-BÉNÉFICE

OS ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE LAVAL
ALAIN TRUDEL

PARTENAIRES DE PRESTIGE

SYMPHONIE
COMMANDITES DE 3 000 \$
Alfred Dallaire Memoria
Construction Voyer
Couche-Tard
Raymond Chabot Grant Thornton
Université de Montréal

CONCERTO
COMMANDITES DE 2 000 \$
Stikeman Elliott

SONATE
COMMANDITES DE 1 000 \$
ACIER TAG
BARRETTE STRUCTURAL
COURRIER LAVAL - TRANSCONTINENTAL
SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

DONATEURS DU CONCERT-BÉNÉFICE

GRANDS DONATEURS
LA FAMILLE MORZADEC

251 \$ À 500 \$
CABINET MRA
CANIMEX
INDUSTRIELLE ALLIANCE
JOSÉE MASSICOTTE
LES ÉPANDAGES GS
MCAP COMMERCIAL
MORTGAGES
STIKEMAN ELLIOTT

50 \$ À 250 \$
ANDRÉ LAFLAMME
ASPHALTE R. SARRAZIN INC.
BOISERIES RAYMOND INC.

DESSUREAULT IRRIGATION
INTERMAT PORTES,
BOISERIES, QUINCAILLERIE
JALA COMMUNICATION
LAPOINTE ROSENSTEIN
MARCHAND MELANÇON,
S.E.N.C.R.L.
LES DRAPERIES DE L'EST
LES ISOLATIONS GIRBEC INC.
LOGICIELS BLUEBEE
LUCIE FOURNIER
PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC
PAYSAGISTE TRIASSI
ET IPPOLITO INC.
REMPLISSAGE DUBLIN
RÉSEAU AFFAIRES PLUS
SANIVAC

ÉVÉNEMENTS- BÉNÉFICES



ÉVÉNEMENT RELÈVE 2014 – 4^E ÉDITION ARTS ET VINS – CASINO DU VIN, BOUCHÉES, MUSIQUE, ARTS VISUELS ET AUTRES SURPRISES!

C'est avec succès que l'événement-bénéfice relève 2014 de l'Orchestre symphonique de Laval, *Arts et vins*, s'est déroulé le mardi 27 mai 2014 à la Maison des arts de Laval. La présence de 75 invités et la contribution de plusieurs commanditaires a permis de récolter 8 000 \$, au profit des activités de l'Orchestre.

Sur place, les participants ont eu la chance d'entendre Helga Dathé au violon et Isabelle Mathieu au piano, ils ont pu tester leurs connaissances au casino du vin, en plus de visiter l'exposition *Re : faire comme si...* présentée à la salle Alfred Pellan, en présence de la commissaire Madame Anne-Marie St-Jean Aubre.

Organisé par le Comité Relève, cet événement annuel a pour but de recueillir des fonds pour l'Orchestre symphonique de Laval, de favoriser la philanthropie auprès des jeunes professionnels et de les sensibiliser aux arts et à la musique. L'activité existe depuis 2009 et s'impose comme un rendez-vous incontournable pour les 45 ans et moins de la région lavalloise.



Comité organisateur de l'événement (de gauche à droite):
MARIE-PIERRE ROLLAND, Orchestre symphonique de Laval - MÉLISSA ROBITAILLE, Syscomax - JÉRÔME PAYETTE, Orchestre symphonique de Laval - MATHIEU VALCOURT, Amyot Gélinas, Conseils inc. - MARISOL LABRECOUE, Cibler-Web - KEVEN-DERICK AUCLAIR SAVARD, Banque Royale du Canada - LOUIS-PHILIPPE LABONTÉ, Proulx Vadnais et Associés - SYLVIE MAROIS, BMO Banque de Montréal (absente sur la photo)

PRÉSENTATEUR DE L'ÉVÉNEMENT Bourassa Chevrolet Buick GMC

PARTENAIRES ARGENT Les Contrebandiers Université de Montréal

PARTENAIRES BRONZE Maçonnerie SDL inc. Les Miroirs St-Antoine inc. Syscomax Zinno Zappitelli Architectes



ÉVÉNEMENT VIN ET MUSIQUE DESJARDINS - 1^{ÈRE} ÉDITION

Plus de de 200 invités se sont réunis le 1^{er} mai 2014 dernier au Club de Golf Le Mirage, pour la première édition de l'événement VIN ET MUSIQUE DESJARDINS. 25 000 \$ ont été amassés au profit de l'Orchestre symphonique de Laval, lors de ce souper gastronomique en compagnie du Maestro Alain Trudel, du maître-sommelier et professeur émérite Don-Jean Léandri, et de l'animateur, humoriste et musicien Christopher Hall. Un succès qui appelle nécessairement à une réédition l'année prochaine!

Les convives ont eu l'occasion de participer à un encaissement silencieux qui regroupait de grands crus et plusieurs autres prix, en plus d'apprécier un menu cinq services dans lequel on avait pris soin de composer un accord mets-vins-musique.



PARTENAIRE EN TITRE
Desjardins

COMMANDITAIRES
Couche-Tard
CIBC Wood Gundy
Construction Voyer
Croesus



De gauche à droite : ALAIN TRUDEL, chef principal et directeur artistique de l'Orchestre symphonique de Laval - ELYES CHOUROU, directeur principal, développement des affaires, Desjardins Entreprises - SYLVAIN COURCELLES, directeur général, Caisse Desjardins des Grands boulevards de Laval - MARIE-PIERRE ROLLAND, directrice générale de l'Orchestre symphonique de Laval - ALAIN GIRARD, directeur, Centre financier aux entreprises de Desjardins Entreprises - MARCEL LEMAY, FCPA, FCA, vice-président, Conseil d'administration, Orchestre symphonique de Laval.



REVUE DE PRESSE

2013-2014

Quelques faits saillants de la place que nous avons obtenue dans les médias, cette saison.

NOTRE COMPOSITEUR EN RÉSIDENCE À LA TÉLÉVISION!

Nicolas Gilbert, le nouveau compositeur en résidence de l'Orchestre symphonique de Laval, a donné une entrevue à l'émission «Laval et cie» du 2 mars 2014, diffusée sur les ondes de la Télévision régionale de Laval.



ÉMISSION MIX 4 - AVRIL 2014

Les jeunes de l'émission «MIX 4», une émission de chant populaire, ont eu le privilège de rencontrer Alain Trudel et la soprano Nathalie Paulin. Ils ont fait un atelier de chant classique avec la soliste de notre concert d'avril 2014! Cette initiation a été diffusée le jeudi 24 avril à 17h30, sur les ondes de Vrak Tv.

CHRONIQUES D'ALAIN TRUDEL SUR LE BLOGUE DU COURRIER LAVAL

Alain Trudel a rédigé, tout au long de la saison 2013-2014, des chroniques sur le blogue du Courrier Laval. Elles ont traité autant du fonctionnement à l'interne de l'Orchestre, de nos concerts que de l'actualité musicale québécoise.

[Chronique du 28 mars 2014](#)

[Chronique du 24 janvier 2014](#)

[Chronique du 18 novembre 2013](#)

[Chronique du 8 octobre 2013](#)

« 10 QUESTIONS AVEC ALAIN TRUDEL: L'HOMME AU BOUT DU BÂTON »

Cet article portant sur notre chef a fait l'objet d'une pleine page dans l'Écho de Laval.

CRITIQUE DE
CHRISTOPHE HUSS
DANS LE DEVOIR,
CONCERT DU
7 MAI 2014



L'ORCHESTRE À LA UNE
DU COURRIER LAVAL!

L'entrée en scène de notre compositeur en résidence, Nicolas Gilbert, et sa nouvelle création avec l'Orchestre ont fait l'objet d'une première page dans le Courrier Laval, en plus d'un article d'une page.

TÉLÉ-QUÉBEC - LA FABRIQUE CULTURELLE -
CAPSULES PRODUITES EN SEPTEMBRE 2013

Notre chef Alain Trudel et l'une de nos violonistes, Helga Dathé, ont fait l'objet de deux superbes reportages sur la Fabrique culturelle. La première capsule a été tournée lors de notre premier concert de la saison 2013-2014, Passionné! Tchaïkovski et Serhiy Salov. La deuxième capsule brosse le portrait de l'une de nos violonistes, Helga Dathé, qui est également professeure de conditionnement physique!



FLORENCE K

Alain Trudel est allé jouer du trombone au studio 12 avec Florence K. Une complicité instantanée s'est installée avec elle et ses musiciens! Ce superbe moment a été diffusé le samedi 2 novembre 2013 à 19h, au 100,7 FM.

NOUVEAUTÉ

Une nouveauté lors des concerts: les suggestions discographiques du chef Alain Trudel dans les programmes de concert. Notre maestro a proposé aux spectateurs ses coups de cœur discographiques des pièces au programme.



DONATEURS

2013-2014

LES MÉLOMANES AGITATO (20 À 99\$)

Jules Archambault
Marie-Josée Arpin
Sylvie Aubé
Lise Bergeron
Patrice Boies
Jean-Marie Bouchard
Jacques Brochu
Jean-Pierre Brulotte
Jacqueline Bruyère
Mona Cabana
Richard Capolla
Mélanie Charest
Maurice Charlebois
Cibler Web
Céline Cléroux
Défi Marketing
Madeleine Deschamps Niding
Dolorès Flores Lebeau
Nicole Forbes
Lucienne Fournier
Lucienne Goyette Fradet
Thérèse Hogue
Labelle André
Henriette Labelle
Lise Labelle
Carmen Labelle
Jean-Claude Labelle
Yolande Lapierre
Martial Lavoie inc.
Marcel Lefebvre
Yolande Lévesque
Anne Lévesque
Jeannine Mayer
Huguette Nadreau
Lise Normandin
Micheline Pannetrat Burlone
Francine Prégent
Normand Prégent
Jean Racine
Pierre Racine
Louise Roberge
Yvette Roy
Thérèse Ryan
Thérèse Savard
Marie St-Amour
Éric St-Marseille
Odette Thevenoux
Serge Vaillancourt
Varin René

LES SOLISTES ALLEGRO (100 À 499\$)

9201-4497 Québec inc.
9175-1115 Québec inc.
ACCS Le Groupe
Activin
Architrèfle inc. (TLA)
ARMTEC
Asphalte R. Sarrazin inc.
Banque de développement du Canada - BDC
Laurence Barraud

BBE CPA INC.
BCF SENCRL
Gabrielle Bélisle
Guy Bernard
Georgette Bertrand
Blondin Fortin & Associés
BMO Banque de Montréal
BMW Laval
BNP Paribas (Canada)
Gilbert Boileau
Boiseries Raymond inc.
Boulangerie Auger
Mario Charron
Claude Choinière
Patrick Choquette
CIBC
Cité urbaine immobilier
CLM Analyse d'Affaires
Collège Montmorency
Commission scolaire de Laval
Conseil Saint-Paul
Construction Miribec inc.
Consultations Fiscales Major
Consultation RPV inc.
Crochetière Pétrin
D'Aronco, Pineau, Hébert, Varin Inc.
Dedsel
Lucie Demers
Dessurault Irrigation
Desjardins assurances entreprise
Desjardins St-Lambert
Deveau Bourgeois Gagné Hébert & Associés
Distribution Farinex/Cevana
Yvette Doucet
Claude Drainville
Gilles Drouin
Hélène Ducharme
Dunton Rainville Avocats
EBC
Ernst & Young s.r.l./s.e.n.c.
Evenko
Fasken Martinou Dumoulin
Frédéric Fiset
Fondation Cité de la Santé
Fuller Landau LLP
Gaz Metro
Gestion de Cliniques de Réadaptation (GCR)
Gestion Gaudan inc.
Gestion Richard Maher
Jacques Gravel
Guard-X
Habitat Mobile Terrebonne
Hébert Rancourt Avocats, S.E.N.C.R.L.
Pierrette Héту
Hôtel Quintessence
HPDG
Intermat
Ivanhoe Cambridge-Centropolis
Jala Communication
Jalbert Automatisation
Jean-François Côté, Notaire
Kinos
Labo Concept & Fourniture inc.
La Maison Simons inc.

La Petite Bretonne
Marisol Labrecque
André Lafalme
Lainco
Marianne Langlois
Lapointe Rosenstein Marchand Melançon
Lavallab inc.
Lavery, de Billy, S.E.N.C.R.L.
Catherine Lefebvre
Paul Lemay
Les Draperies de l'Est
Les entreprises FMC inc.
Les Immeubles Laverdure
Les Isolations Girbec inc.
Les miroirs Saint-Antoine
Les solutions de rangement Prisma
Micheline Lhors-Perros
Ginette Lirette
Logiciel Bluebee
Logiciel Episode
Hélène Maheux Rodrigue
Mark Anthony Brand
Marie-Chantal Lemonnier ULC
Gaston Martel
Martelino Couvre-Plancher
Frank Mathieu
McDonald Deschênes Dubé Avocats
Pierrette Mercure-Héту
René Miglierina
Danièle Millette
Miller Thomson
Thérèse Oddy
Claude Paquette
Pava Corporation
Clément Payette
Édith Payette
Paysagiste Triassi et Ippolito inc.
Perron Hudon Bélanger arpenteurs-géomètres inc.
Planchers Barwood Pilon
Planning Média
Plomberie S. Gingras inc.
PHB AG inc.
Prévost Fortin D'Aoust
Proulx Vadnais et Associés
Publications PFD
Rafale Sélection Contact
RBC Banque Royale
RBC Gestion privé
Recrutement Précision
Remplissage Dublin
Restaurant Prima Luna
Sylvie Rhéault
Monika Risi
Rodrigue Peintre Décorateur Ltée
Royal & SunAlliance
Salle André-Mathieu
Séguin Racine, Avocats
Simiele & Associés
Sogedim
S.R. Maçonnerie (1996) inc.
Sanivac
Raymond Talbot
Jean-Pierre Tessier
Unibéton

Van Houtte inc.
Via Consultants
Michel Villeneuve
Zoneti inc.

LES VIRTUOSES SOSTENUTO (500 À 999 \$)

4545214 Canada inc.
9052-0990 Québec/Les Épandages GS
Alepín Gauthier avocats
Alfred Dallaire Memoria
Canimex
Groupe Jacques Besner
Groupe PR International
Groupe VLN Inc. (Pneus Vimont inc.)
Hélène Rioux Avocate inc.
Immo Excellence
Industrielle-Alliance
Machinerie Laurin inc.
Massicotte Josée
MCAP Commercial Mortgages
Migertin inc.
Miller Thompson
Luce Payette
Raymond Chabot Grant Thornton
RBC Dominion valeurs mobilières
Stikeman
Systèmes Énergie TST inc.
Mathieu Valcourt
Vitrerie Belvue

CERCLE DES MUSICIENS CON BRIO (1000 À 4999 \$)

Laure Bissonnette Locas
Brago Construction inc.
Cabinet MRD
Caisse Desjardins de l'Ouest de Laval
Caisse Desjardins des Mille-Îles
Centre financier Desjardins Laval
Desjardins, Caisse des Grands boulevards de Laval
Financière Manuvie
Hardy, Normand & Associés
Investissement Guy Locas inc.
Marcel Lemay FCPA, FCA
L.C. Entrepreneurs Généraux (2000) Ltée
Le Groupe Morzaco Inc
Mercedes-Benz Laval
RBC Fondation
St-Laurent Faucher

CERCLE DU VIOLON SOLO VIVACE (5000 À 9999 \$)

Alain Trudel
Power Corporation
Groupe Morzaco

CERCLE DU MAESTRO ESPRESSIVO (10000 \$ ET PLUS)

Fondation Sandra & Alain Bouchard
Michel Trudel
Telus

FINANCES 2013-2014

EXTRAIT DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MAI 2014

PRODUITS

Vente de billets	136 554,00 \$
Subventions gouvernementales	416 000,00 \$
Cachets garantis	40 580,00 \$
Commandite et publicité	144 875,00 \$
Dons	53 383,00 \$
Variation nette de la juste valeur des placements	12 275,00 \$
Autres	29 475,00 \$
Événements-bénéfices	
Concert	75 906,00 \$
Événement Vin et Musique Desjardins	51 424,00 \$
Événement Relève	12 245,00 \$
	972 717,00 \$

CHARGES

Frais directs de production	444 546,00 \$
Frais de diffusion	125 009,00 \$
Frais d'administration	289 162,00 \$
Frais d'intérêts	339,00 \$
Événements-bénéfices	
Concert	22 627,00 \$
Événement Vin et Musique Desjardins	26 224,00 \$
Événement Relève	3 391,00 \$
	911 298,00 \$

EXCÉDENT DES PRODUITS PAR RAPPORT AUX CHARGES

61 419,00 \$

SITUATION FINANCIÈRE AU 31 MAI 2014

ACTIF

Court terme	70 793,00 \$
Comptes clients et autres créances	34 810,00 \$
Frais payés d'avance	2 260,00 \$
	107 863,00 \$
Long terme	
Placements	194 018,00 \$
Immobilisations corporelles	7 086,00 \$
	308 967,00 \$

PASSIF

Court Terme	
Dettes bancaires	
Comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement	42 587,00 \$
Apports reportés afférents aux activités du prochain exercice	91 954,00 \$
	134 541,00 \$
Long terme	
Apports reportés - Fonds Sandra-Chartrand	181 785,00 \$
	181 785,00 \$

ACTIF NET NÉGATIF

Investi en immobilisations non affecté	7 086,00 \$ (14 445,00) \$ (7 359,00) \$
	308 967,00 \$

UN PARTENARIAT DE 10 ANS!

Couche-Tard MD

Un immense coup de chapeau à la société Alimentation Couche-Tard qui aura été un témoin privilégié et actif dans l'évolution de l'Orchestre au cours des dix dernières années.

Alain Bouchard, fondateur de Couche-Tard et sa conjointe Sandra Chartrand sont des mécènes actifs et sensibles aux arts.

Ensemble, ils incarnent parfaitement une vision dans laquelle le monde des affaires s'unit au monde des arts pour créer des partenariats créatifs, profitables et concertés. Ils ont permis à l'Orchestre de poursuivre son mandat dans les temps durs et de s'épanouir dans les temps forts.

La fidélité qu'ils affichent envers nous se confirme encore aujourd'hui alors qu'ils participent via leur Fondation à l'établissement d'un fonds de dotation pour l'Orchestre, nommé Fonds Sandra Chartrand en l'honneur de celle qui a assumé une présidence du Conseil d'administration éclairée et basée sur l'excellence.

Le mécénat, à la façon d'Alain Bouchard et de Sandra Chartrand est important et essentiel.

MERCI À DEUX GRANDS AMIS DES ARTS

PARTENAIRES DE L'ORCHESTRE

L'Orchestre symphonique de Laval remercie ses précieux collaborateurs, essentiels à son développement, qui lui permettent d'accroître sa visibilité et sa notoriété et d'élargir sa diffusion au grand public.

PRÉSENTATEURS DE SAISON



PRÉSENTATEURS DE SÉRIES



PRÉSENTATEURS DE CONCERTS



PARTENAIRES MÉDIAS



PARTENAIRES PUBLICS



PARTENAIRES DE SERVICES



MERCI À TOUS NOS PARTENAIRES!



Photos d'Alain Trudel

© MAUDE CHAUVIN

www.lisemadore.com

Photos de l'Orchestre

© LOUIS-CHARLES DUMAIS

Photos des événements-bénéfices

© MARIO BEAUREGARD

Courrier Laval

Photos des musiciens

© ANTOINE RYAN

Conception graphique

NATÁLIA FRANCA



RESTEZ À L'AFFÛT DES ACTIVITÉS DE L'ORCHESTRE
[FACEBOOK.COM/OSLAVAL](https://www.facebook.com/OSLAVAL) | [@OSLAVAL](https://twitter.com/OSLAVAL)